

# 短期保本投資 短期高回報



Escrow 的保證 信譽的認可  
5天內支付1%的利息,你心動了嗎?  
請電 **626-623-0118**

# REAL ESTATE NEWS

www.ChineseBizNews.com  
二〇一〇年九月十八日至二〇一〇年九月二十四日  
September 11~September 17 2010



置產不難 美夢成真

## 誠徵賣主

專精

- 哈崗 奇諾崗 核桃市 羅蘭崗 鑽石吧
- ※市場分析
- ※估價精確
- ※專業知識
- ※完整服務

Presidential, Inc. Real Estate  
bettymay88@aol.com

18年經驗 專業負責 服務親切 買屋賣屋最佳選擇 一通電話美夢成真



**Jimmy 陳**

Facilities 2020 負責人  
BROKER ASSO. PE. MBA



長林地產副總裁

**626-715-3626**

前Pfizer地產及營建部經理以20年經驗服務大家



## 上海世博 科技驚艷

隨著北京奧運精彩落幕,現上海世博科技驚艷,從百年的十里洋場,只要浦西一張床,也不要浦東一間房的老上海人口中到近十多年前,從金茂大廈落成於浦東到去年的環球金融中心,百層大廈完成,上海矗立著千棟大廈。

筆者近十年來來往於美國,上海,北京等地,見證了三個月一小變,一年一大變的上海與北京的都市成長,從2002年徐家匯新房一平米七千元人民幣(約10.82平方英尺)到2010年到達三萬多元人民幣一平方,令人驚嘆,大陸房市的成長與發展。

現世博的主題是城市,讓生活更美好,(Better City. Better Life)但願兩岸三地與在美華人,能團結,拼搏共創與共盈,生活更美好!

Jimmy 陳明祿 敬上

## 50萬投資移民

適應人群

1. 如果你正在計劃買房屋可以為你或者你的朋友移民
2. 如果你的生意和職位在中國
3. 如果你不想承擔投資和經營風險
4. 如果你不想自己親自經營公司
5. 如果你不想花費100萬~200萬美金的代價

我們的優勢

1. 我們有現成的經營平台
2. 我們熟悉中美市場
3. 我們有承擔投資風險的能力
4. 我們不會讓你花錢買綠卡
5. 我們有多年和多個成功案例的律師團隊

接受有信用的客戶 委託銀行屋 不誠請勿擾 (20萬—2000萬 住宅 商業 地產) 台灣桃園航空城 附近5000平土地 誠徵開發商 誠徵資金\$1000萬---\$3000萬 投資大陸生物科技項目 可輔導上市 (2-3年內)

- ★新港灘 Balboa 島 Condo 1540呎 3房2浴 減價\$93萬5
- ★制藥公司出售位於 Pomona 辦公室 22,000呎 地大57,000呎 售\$340萬
- ★制藥公司出售 位於 Pomona 生意穩定 年收入淨30萬 售\$250萬
- ★北京東郊全新別墅 5房5浴 室內3700呎 地大1畝 售\$50萬
- ★急徵商場 公寓 旅館 廠房 (1031交換) 價錢從\$800萬~\$5000萬
- ★美國總代理北京東和花園高級外僑公寓與別墅 \$12萬~120萬
- ★台灣桃園市門水庫五星級飯店 建地4500平 售\$1500萬美金
- ★蘭灣全新辦公室5000呎 近蘭灣大華超市 \$2,200,000
- ★夏威夷豪宅 美觀海景 夜景 地萬呎 屋七千多呎 七房七浴 售\$270萬
- ★Upland 精化商業區 麥當勞旁 室內2300呎 租\$2650/月

加州助理 Joanne 楊 714-675-0709 · 北京助理陳小姐 138-100-70100 · 蘇州助理盧小姐 138-148-44139 · 上海陳經理 138-176-92495



Arcadia

地大近20500呎,4房3.25浴,一層式獨立屋,近Baldwin Stocker學校,室內地毯,有天窗,光線好,高級廚房,寬大的起居室,雙車庫 \$1,398,000(約\$250)



San Gabriel

San Marino 罕見,2層式獨立屋,4房3.5浴,近3,012呎,地近5,832呎,一樓有一套房,寬大的主臥室有雙面壁爐,休息間,洗衣房 \$1,168,000(約\$217)



Temple City

一層式獨立屋,5房4.5浴,交通方便,極好地段,寬大的起居室,適合全家聚會的好地方,室內近3726呎,木地板,4個車房,2車庫,2003年建 \$1,150,000(約\$209)



Los Angeles

2車位,鄰近有2個1.5,月租\$900,極好地段,一層一浴,近10號公路,交通方便,木地板,可自住或投資,請勿錯過,極好機會 \$409,000 (2300)



Alhambra

罕見,罕有,市中心,便利,近餐廳,電影院,1房1浴,近829呎,1992年,管理費每月120美元,社區有健身房,洗衣房,2個停車位 \$245,000 (1748)



Covina

罕見,區好,3房1.75浴,近1480呎,投資好機會 \$299,900 (2008)



Pasadena

好區,近4.2房2.5浴,近1463呎,1981年,建,社區有健身房,按摩浴缸,博球桌,室內花園,屋內有木地板,花崗石檯面,不銹鋼廚具,請來電參觀 \$485,000 (2802)



Montebello

60號公路以南,一層式獨立屋,3房2浴,近1404呎,重新裝修,精美地毯,花崗石檯面,政府審核的鋼窗,雙車庫,2車庫,歡迎參觀 \$435,000 (2600)

## 免費專業培訓

經理 Hubert King, CCIM, CPM, CRS

買賣合約及法律條例  
電腦市場分析,成交公證手續  
商業地產投資,財務分析  
有33年資深經理給您最智慧的牽引  
商業、住宅、地產課程培訓  
完成您成功的夢想

請電: 626-633-6315



**Louisa 李**  
626-922-8422

誠徵賣主  
專業負責

精通 國粵英語  
2000 Realty Lic.#01169502

CRS - Certified Residential Specialist  
SRES - Senior Real Estate Specialist  
ABR - Accredited Buyer Representative  
GRI - Graduate Realtor Institute



未上市 蒙市全新裡外裝修屋

售\$559,000

售\$559,000,新屋頂 2層樓房 4房3浴 室內1650呎 地大7000呎 2車庫 環境好 出入方便 屋主搬遷外州 急於出手 平價出售 機會難得 動作要快



SOLD

蒙市獨立屋

\$520,000

3房2浴 室內1292呎 地點大9320呎 有泳池 交通方便



新上市 哈崗小辦公室康斗

售\$179,000

哈崗熱鬧主道地段 全新裝修 大樓建於80年 環境優美 美觀綠色的花草 圍繞著金魚池 的人工湖 是個優美 舒適 安靜的工作環境 此樓很少有辦公室出售 請把握良機



羅蘭崗出租

租\$1,900/月

4房2浴 室內1495呎 環境好

## 全職專業地產經紀

旅館之冠

專房屋 公寓 倉庫 旅館及商業投資  
精 服務親切 誠信可靠 客戶第一

**Jessie Chau 朱**  
626-216-2838

Lic.#01450776 精通國粵潮越英語 Jessie.chau@coldwellbanker.com



**San Marino 美屋**  
\$1,830,000  
3房4浴+工人房 室內約3038呎 地大約11630呎 2009年新裝修 木地板 套房 按摩浴缸 環境優雅安靜 近學校/圖書館

**Covina 12單位公寓**  
\$1,599,900  
地大約24995呎 R3 Zone 或可加建6個康斗 或公寓(需City查證)有上漲空間 近購物中心/學校 環境優雅

**獨立屋+5單位**  
\$585,000 可議價  
洛市 El Sereno 區 近 Alhambra 及 S.Pasadena 車位充足 地點佳 交通方便 高回報率 勿失良機

**Anaheim 41單位旅館**  
可議價  
新裝修 位於繁忙大街上 近狄斯奈樂園和展覽中心 人流量大或可加建連鎖經營 市場潛力大

**Monterey Park 旅行社出售**  
\$38,000  
全方位服務 25年經營經驗 累積穩定客源 位於 Garvey大道 地點佳 充足停車位 實價便宜 值得投資

**Glendale 20單位**  
\$1,800,000 可議價  
好區 可多種用途 辦公室/旅館 老人公寓/診所(需City查證) 最佳投資 收入好 有上漲空間 近購物中心 餐廳 交通方便

- ★餐館生意出售 地點佳 價錢好 新裝修 設備全 即可營業 面積1000呎 位於Valley大道 近Baldwin.....可議價
- ★北加州近三藩市 198單位名牌酒店 有宴會禮堂 餐館 酒吧 地約3.62畝.....\$1,140萬
- ★Westminster 兩個店面出租 各1120呎 位於小西貢Bolsa黃金地段.....請洽
- ★Pasadena 雙店面+獨立屋+2單位 地點佳.....請洽
- ★Pasadena 銀行短賣 3店面 總面積5275呎 地約8441呎.....請洽
- ★El Monte 18單位旅館 位於繁忙大街 新裝修 買主可貸款 有上漲空間.....\$190萬
- ★San Gabriel Valley 105單位旅館 可改連鎖旅館 近 Freeway.....\$890萬
- ★Anaheim 300單位酒店 宴會禮堂/餐廳/禮品店/觀光辦公室 地大約9畝 近狄斯奈樂園.....\$3500萬